Kinderbetreuungsnachweis
Childcare reference

MultiKultur
INTERNATIONAL EXCHANGE PROGRAMS

Referenzgeber
person giving reference

Name *surname* .....

Vorname *first name* .....

Straße *street* .....

PLZ, Ort *postal code, town* .....

Telefon: *phone* .....

Mobil *mobile phone* .....

Für wen erteilen Sie diese Referenz?
Whom are you referencing in this report? .....

In welchem Verhältnis stehen Sie zu dieser Person?
What is your relation to this person? .....

Wie lange und wie oft hat bei Ihnen die oben genannte Person gearbeitet?
How long and how often was the above mentioned person employed by you? .....

Hat diese Person bei Ihnen gewohnt?
Did he/she live at your house?
ja *yes* ◯ nein *no* ◯

Bitte geben Sie die Namen und das Alter Ihrer Kinder an:
Please give name and age of the children. .....

.....

.....

Kreuzen Sie bitte an, welche Aufgaben die o.g. Person bei Ihnen ausgeführt hat:
Please mark which were the person's tasks during his/her employment:

Aufräumen *cleaning up* ◯	Bügeln *ironing* ◯	Wäsche waschen *doing laundry* ◯	Spülen *doing dishes* ◯	Staub saugen *vacuuming* ◯
Einkaufen *buying groceries* ◯	Kochen *cooking* ◯	beim Kochen helfen *helping with cooking* ◯	Backen *baking* ◯	Kleine Mahlzeiten zubereiten *preparing snacks* ◯

Mit Kinder
With Children:

Spielen *playing* ◯	Vorlesen *reading* ◯	spazieren gehen *taking a walk* ◯	Waschen *wash children* ◯	ins Bett bringen *putting children to bed* ◯
Wickeln *changing diapers* ◯	Füttern *feeding* ◯	Baden *bathing* ◯	Anziehen *dress children* ◯	Hausaufgaben betreuen *supervise schoolwork* ◯

Andere Aufgaben/Wichtige Informationen:
Other duties/Important information .....

.....

Wie bewerten Sie folgende Fähigkeiten der o.g. Person? (1 = sehr gut,..., 5 = mangelhaft)
What is your evaluation on the following abilities of the above named person? (1= very good, ..., 5= poor)

Durchsetzungsvermögen *assertiveness with children* -	Ehrlichkeit *honesty* -	Geduld mit Kindern *patience with children* -	Reife *maturity* - .....
Belastbarkeit *stress-taking capacity* -	Flexibilität *flexibility* -		Verantwortungsbewsstsein *responsibility* - .....

Können Sie die o.g. Person als Aupair empfehlen?
Can you recommend the applicant as aupair?
ja *yes* ◯ nein *no* ◯

Ich versichere, dass meine Angaben richtig und vollständig sind./ *I hereby declare, that all of the data given is correct and complete.*

....

Ort, Datum *(place, date)* **Unterschrift des Referenzgebers** *(employer's signature)*

Kinderbetreuungsnachweis

Multikultur e.K. International Exchange Programs • Dürener Str. 232 • 50931 Köln • Tel: 0221-9213040 • www.multikultur.info

RAL GÜTEZEICHEN au pair incoming

IAPA

Charakterreferenz
Character reference

MultiKultur
INTERNATIONAL EXCHANGE PROGRAMS

Charakterreferenz

Referenzgeber
person giving reference

Name
surname .....

Vorname
first name .....

Straße
street .....

PLZ, Ort
postal code, town .....

Telefon:
phone .....

Mobil
mobile phone .....

Für wen erteilen Sie diese Referenz?
Whom are you referencing in this report? .....

Wie lange kennen Sie die oben genannte Person?
How long do you know each other? .....

In welchem Verhältnis stehen Sie zu dieser Person?
What is your relation to this person? .....

Hat diese Person bei Ihnen gewohnt?
Did he/she live at your house?

ja / yes ◯ nein / no ◯

Wie würden Sie die o.g. Person charakterisieren?
How would you characterize this person? .....

.....

.....

.....

.....

Wie bewerten Sie folgende Fähigkeiten der o.g. Person? (1 = sehr gut,..., 5 = mangelhaft)
What is your evaluation on the following abilities of the above named person? (1= very good, ..., 5= poor)

Ehrlichkeit / honesty - .....

Reife / maturity - .....

Flexibilität / flexibility - .....

Verantwortungsbewusstsein / responsibility - .....

Weitere wichtige Punkte, die Ihnen erwähnenswert erscheinen:
Other important remarks you would like to comment on: .....

.....

.....

.....

.....

Können Sie die o.g. Person als Aupair empfehlen?
Can you recommend the applicant as aupair?

ja / yes ◯ nein / no ◯

Ich versichere, dass meine Angaben richtig und vollständig sind./ I hereby declare, that all of the data given is correct and complete.

.....

Ort, Datum *(place, date)*

.....

Unterschrift des Referenzgebers *(employer's signature)*

Multikultur e.K. International Exchange Programs • Dürener Str. 232 • 50931 Köln • Tel: 0221-9213040 • www.multikultur.info

RAL GÜTEZEICHEN au pair incoming

IAPA